

钱

海

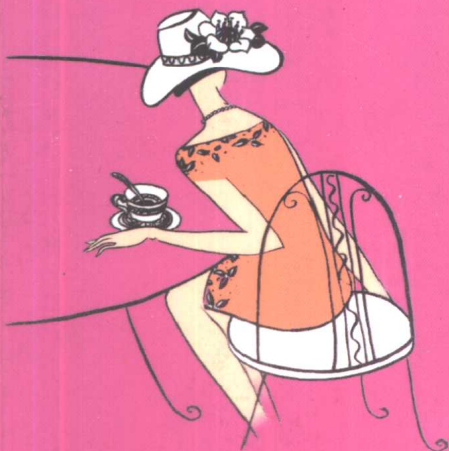
燕

妙

语

漫

画



红袖添乱



中国华侨出版社

全世界女人一天中化妆的费用
足以倒闭一家银行。
但如果她们当真都不化妆了，
那会倒闭更多银行。



红袖添乱

钱海燕妙语漫画



中国华侨出版社

ZHONG GUO HUA QIAO CHU BAN SHE

图书在版编目(CIP)数据

红袖添乱：钱海燕妙语漫画/钱海燕著. —北京：中国华侨出版社，
2001.7

ISBN 7—80120—534—0

I. 红… II. 钱… III. 漫画—作品集—中国—现代 IV. J288.2

中国版本图书馆 CIP 数据核定(2001)第 034140 号

●红袖添乱

——钱海燕妙语漫画

著 者/钱海燕

责任编辑/凌玮清

装帧设计/灰色时光

经 销/新华书店总店

开 本/640×960毫米 1/16开 印张/11.75

印 刷/北京永生印刷厂

版 次/2001年9月第1版 2001年9月第1次印刷

印 数/7000册

书 号/ISBN7-80120-534-0/G·228

定 价/19.80元

中国华侨出版社 北京市安定路20号院3号楼 邮编100029

E-mail: overseashq@sina.com

发行部:(010)64443051 传真:64443051

钱
海
燕
妙
语
漫
画

钱海燕，山东大学中文系毕业。从小喜欢美术与写作，近年所画漫画，在国内外许多报刊“露脸儿”。曾获日本“读卖国际漫画大奖赛”佳作奖，1999年赴美参加北美漫画年会，并出版漫画集《胭脂与砒霜》等。她的作品文图相配，线条优雅朴素，语言机智俏皮。

钱
海
燕
妙
语
漫
画

责任编辑：凌玮清

封面设计：



灰色时光
wmar@sina.com

凌玮清

为不需要羞愧的东西羞愧。
这就叫虚伪。



在钱海燕的第一本漫画集《胭脂与砒霜》的跋里，著名教授宋遂良先生这样评价她：燕子是一个聪明灵透、哀乐过人、有情有意、无遮无拦的女子，一个既天真又世故的读书人，一个不可救药的自由主义者——她身上蕴含着古典的闺秀气质，温文尔雅，宽容周到，对人看似冷淡，接之也温，有分寸感，几乎从不头脑发热——她是一个明显具有两面性格的女子，你可以描述她，但很难评价她。

聆 听

胭 脂 的

咒 语



小名士

在济南，每年都有一个令所有家长、老师、孩子们极度关注的盛大活动，就是在14岁以下的中小学生里评选出成绩最优秀、品质最端正并且拥有至少一项突出特长的“小名士”。“小名士”称号出自千年前杜甫在大明湖畔的题诗：“历下此亭古，济南名士多。”小小的钱海燕便是第一届泉城小名士。她以全国作文一等奖的佳绩



入选，那一年，她12岁。与其他20几个孩子一起，跟着市长坐几天几夜的火车去青海参加夏令营——应该是很光荣的事，可她在旅行日记上画了一个晕车的小女孩，旁白：“我快把十二指肠都吐出来啦！”

燕子的家庭是一个民主宽松到没有什么规矩的家。一年级，爸爸妈妈发现她在课本、作业本的空白处画满了小猫小狗小人，没骂她，还为她请了美院的家庭教师。燕子

8岁时抱着有她人一半高的裸体大卫像从少年宫走回家，路人大惊失色，爸妈却脸色很自然。她在刚搬的新家的白墙上用彩色蜡笔恣意涂抹，邻居来串门，每每被惊得倒退三步：“老天！你们这住的是敦煌莫高窟吗？”

逃学为读书

燕子说她从小不是个乖孩子。三年级期中考试，语文老师给了98分，因为在组词题中，她将“浸”字组成了“浸泡”，而不是课本中的标准答案“浸入”。她去找老师，老师眼皮也不抬：“你认真听讲没有？我讲了多少遍了，课本里是‘浸入’，不是什么‘浸泡’！‘浸泡’是个词儿吗？‘浸’就是‘泡’，‘泡’就是‘浸’，你去查字典！”燕子一气头脑就特别有条理，她用9岁的童音清脆宣布：“我已经查过啦，是个词！而且，‘愚’就是‘蠢’，‘蠢’就是‘愚’，‘愚蠢’是不是个词？”

她不太喜欢和同龄的孩子玩，常常感到孤独，开始偷偷读《红楼梦》——一读了几十年，后来合上书，熟悉的文字依然汨汨地从脑际流过，她才发现她居然已经背过了——那个学期末她没评上三好学生，还好，妈妈对她说：“没关系，在妈妈心里，你是个‘三好孩子’，因为你吃得好、睡得好、身体好！”燕子笑了，跑去找她的好朋友，当时已经年过古稀的儿童文学作家申均之先生。那几年，人们常常会看到有位风度翩翩的白发老人来接一个十来岁的小姑娘放学，他们拉着手在林荫路上散步。在申先生宽大的书房里，燕子读了许许多多书——许多别人也许会认为不该在那个年龄读的书。

说实话，那时候的燕子是有一点让人担心。小学毕业，她以文化课第一名的成绩考入省实验中学，因为美丽，被男生们偷偷称作校花。一袭长发，白衣白裙，独来独往，极少讲话。她常常逃学，一个人去黄河、千佛山、万竹园写生，去省图书馆读书，在家里睡觉。然而在人才济济的省重点，她的成绩一直名列前茅。有一次，期末考试前几天，她早上又赖床，爸爸急了，揶揄地说打算把她揪起来，可

妈妈软硬兼施制止他：“你没看见孩子睡觉吗？你声音那么大，小心吓到她！她不想上学……一定有自己的理由。”妈妈可能自己也说的有点心虚，向爸爸陪笑。高二时，有同学去问班主任林老师：“为什么钱海燕可以迟到早退旷课逃学，我们不行？”林老师玩文字游戏：“因为你们是好孩子——她倒也不是坏孩子，可她和你们不大一样。”

燕子永远感念这些小心关爱她的师长，是他们的信任与宽容，使她这个敏感任性的小女孩健康而自信地长大，知道珍惜自由，又懂得约束自己。1997年，她获得山东大学文学学士学位。

国际漫画大奖赛

大学毕业后，燕子以第二名的成绩考入《济南时报》。她一进报社就悄悄四处打听第一名是谁，听说第一名没来，颇为惆怅。1998年春天，她筹办了非常著名的“市井”副刊。为了美化版面，她在刊头上用了丰子恺的漫画。在一次座谈会上，有位教授问她：“这样一周两次地用（丰子恺的漫画），用完了怎么办？”燕子笑眯眯说：“我

画呗。”按燕子的话说，她走上漫画创作之路是“下雨天打孩子——闲着也是闲着”。她本来就深居简出，现在更心安理得把自己锁在小屋里，关掉电话吃着东西听着音乐，三四个月画了上千张漫画，在国内各大报刊陆续发表。冬天的时候，好消息传来了，燕子的一幅漫画在日本读卖国际漫画赛中荣获佳作奖。有一次一起喝茶时，燕子向我描述那幅获奖的画：紫色的星空下，一群毛毛虫在花园里开会，每只毛毛虫的头顶都冒出一串泡泡——泡泡里是它们的梦想：梦想长大后变成各种各样五颜六色的蝴蝶。有一只最小的虫，可怜兮兮地缩在一角，它头顶上的泡泡里是一个最小然而与众不同的梦：一架小小的直升飞机！这幅漫画的题目是——《持不同政见者》。燕子讲的时候坏坏地笑，非常淘气又得意的样子。我猜，燕子画的是自己吧？那是她第一张正式的彩色漫画。在此之前，她发表在报纸杂志上的画都是画在随手拈来的稿纸反面的。

第一本书

1999年夏末，在著名作家王延

辉先生的帮助下，燕子出了第一本漫画集《胭脂与砒霜》。人民日报社社长邵华泽先生为她题写书名，余秋雨先生也作序。邵社长曾经很认真地对她说：“我很奇怪，这实在不像在你这个年龄的人画的。”燕子也大奇：“可我就是在我这个年龄画的呀。”余秋雨先生在序中说：“她的漫画笔触朴素干净，立意聪慧洒脱，比丰子恺多了一点新锐，少了一点沉着。图文相配，留出了琢磨的空间，颇有禅意，让人醒豁于稚拙之间。”著名学者孔范今教授这样评价她的画：“就像《皇帝的新装》里那个聪明勇敢的小孩子，于浑然无心处轻轻一语，道破天机。”她书里有这样一张画：一个人孤独地坐在玻璃瓶子里，看着外面飘着雨，看蝴蝶从一朵花上飞过，她写道：财富、爱情、智慧、自由，如果上帝给三种，我要后三种，给两种，我要后两种，如果只给一种……我要最后一种。

在美国

1999年夏天，钱海燕应邀去美国圣地亚哥参加国际漫画年会。一下飞机，她就发现回头率很高，以

至于超过了她走在山东大学的校园时。来接她的朋友告诉她，那是因为她裙子短短的却没有穿丝袜，这在当地女子是很难想象的，然而……燕子说：“我的脚这么好看，圣地亚哥的阳光这么好，每一枚趾甲都想晒太阳啊！”她光着脚在银色的沙滩上散步，有戴着头盔踩着脚踏车的男孩子转过头来向她吹口哨、大声问好。在旧金山渔人码头，骑着高头大马的英俊巡警把她抱到马上，叫她“可爱的小姑娘”。可是他们都对她讲白话，她用英文一字一句地告诉他们：“我是中国人呀。”

漫画展在一个华丽的大礼堂里举行，一周内有来自世界各地的4万人参观了展览。最后一天举办化妆舞会，燕子穿了一袭玫瑰紫的吊带晚礼服，但没有合适的鞋子，她又懒得去逛街就在海边的小礼品店买了瓶粉紫的指甲油，涂满美丽的脚尖，又在肩头别了支晶光闪烁的银色蜥蜴胸针，像跳芭蕾舞一样赤足踮脚走进舞会，不时有素不相识的女士先生走上前来，轻轻碰碰她的胳膊赞美：“你真漂亮啊！”

她的画打动了洛杉矶《侨报》总编谢一宁先生，千禧年圣诞节，他专门邀请燕子赴美参加书展，为

《侨报》开辟漫画专栏，并商榷2000岁末在洛杉矶为她开办个人画展事宜。燕子说谢先生是位非常敬业又有幽默感的绅士。每次燕子和朋友开车两小时从圣地亚哥到洛杉矶一定又累又饿，二话不说就会把他办公室里能吃的东西吃个精光，才不管他在值夜班时挨饿。而她再开车回去总是深夜了，有一次，雪亮的车灯映呆了正在横穿公路的浣熊一家4口：两大两小，眼圈乌黑，表情憨憨的，就像动画片里的小笨贼。燕子大叫：“停车——！”车尖声刹住了，人熊对峙十秒钟，两只大浣熊方才回过神来，共同领一只小浣熊过了马路，再从从容容地走回来领另一只——怎么就这么低效率？就不会一次领走吗？每当回想起这童话故事般的一景，燕子总是百思不解。

不哭

燕子最爱的人是妈妈。小时候妈妈对她说过一句“小节不拘，大节不逾”的话，她当时听不懂，一旦懂了就再也没忘。妈妈只比燕子大20岁，她每次从国外回来都给妈妈买全套的雅诗兰黛，秋天带妈妈出去旅游，再忙也要每天给妈妈

打半个小时电话。她在送给外婆的新书扉页上写：“杨光小姐雅正。”——杨光是外婆的芳名。她一有空就带上外婆出去吃饭喝茶，送 NINE WEST 的项链鞋子给她作为七十岁的生日礼物。燕子说：“女人到 100 岁也是女人呀——喜欢的就是漂亮新鲜。”

去年秋天，妈妈突然身体不适，自己悄悄去看医生，医生说得很可怕。当时燕子正在跟人谈出自己的一本书《胭脂的咒语》，听到消息，她立即说：“对不起，看来这件事得放一放了。”她飞跑去医院，把妈妈抱在怀里：“没事的，妈，有我呢。”安顿好妈妈又联系好复诊已是深夜，她一个人披上外套走到街上，走累了，找了一家电影院，放的是《星球大战前传》吧，空荡荡的大厅只有两三个人。她坐在最后一排，听着那隆隆的撼人的音响，泪流满面。她已经很多年没有哭了。经过一轮轮复查，当医院最后确定为误诊时，她差一点把那个男医生抱住：“你知道吧？全世界我最热爱的人就是你啦！”

燕子说，她现在更不哭了，因为新近学会了染睫毛膏，染了以后睫毛翘翘的，可哭化了就会像浣熊了。游学一年两载，最多三年，燕

子说她要去国外上学，学习珠宝装潢设计——她喜欢这些零零碎碎好看好玩的东西。然后呢——她就回来，因为她住不惯国外。千禧年元旦时她在纽约，住在著名的第五大道的“HYATT”。夜里，外面的时代广场几十万的庆祝人群围着即将落下的金苹果，喝着香槟舞着气球好像挨了外星人轰炸一样疯狂叫嚣欢闹。她拉上窗帘，一个人静静倚在酒店的床头看《红楼梦》，忽然非常想喝中国绿茶，但美国的酒店不备热水，按铃叫服务生送一壶来，不加小费还要 20 美金——她在打给妈妈的电话里笑骂：该死的资本主义制度！

恋爱和狗

从小到大，燕子得到过很多倾慕，可是她几乎不拆情书的，对于玫瑰花——她笑着说，还不如送我一袋子爆米花呢。生活中的燕子文雅随和，但真要她喜欢一个人，很难。她曾在飞机上结识过一位挺不错的男士，约有半年时间，常在晚上打电话给她，有一次给她讲刚刚看完的周星驰的影碟，讲着讲着，忽然停下来：“你怎么不说话？怎么有京戏的声音——你在听京

戏？”燕子说：“不是京戏，听昆曲呢。”那边叫：“你不要吓我呀！”——燕子说我跟他怎么可能呢？燕子喜欢一个人躺在圣地亚哥的银沙滩上晒很好的太阳，喜欢在大都会博物馆流连忘返，可是她更喜欢中国的诗词、刺绣、青花磁和工笔画。她临窗的书桌上垒着满满的碑帖，而她的漫画配文是一笔清秀的蝇头小楷。

关于爱情，海燕的理想是：在临海的城市有幢爬满青藤的小房子，有一个人品和身量都高高直直的男人，允许她养一只猫和至少两条大狼狗。

结 束

燕子最喜欢的“歌”是《牡丹亭》里那一段：“良辰美景奈何天，赏心乐事谁家院，原来姹紫嫣红开遍，似这般都付与断井残垣……”这婉转缠绵千回百转的曲调将伴她一生一世。关于结末，她曾在了一幅画中写道：

希望在临终前
给我一个月的闲暇
——我想知道这世界上
每朵花的名字。

（原载于《女友》2000年11期，文/画眉）



社会道德就像比基尼
——谁都知道它维系了些什么，
谁都希望它维系不住。



读书之趣恰如男女之事
——其中意境多不易
向外人道也。而且
大半发生在床上。





为不需要羞愧的东西羞愧。
这就叫虚伪。

